



**Pat Heung Central Primary School**  
**School Notice 02/2018**

3<sup>rd</sup> September, 2018

Dear Parents/Guardians,

Every year our school holds various extra-curricular activities to help students develop their potential. In order to encourage students to participate in a wide range of activities, we are going to provide them with special financial assistance. Those who receive **Comprehensive Social Security Assistance (CSSA)** or **Students Financial Assistance (FULL granted)** are eligible to apply for the financial assistance.

If you are a recipient of CSSA or Students Financial Assistance (FULL granted), please **fill in the reply slip below** and **provide the original copy of the certificate** to the class teachers. The copy will be returned to you after checking.

Yours sincerely,



Ms Irene Lai  
(Principal)

----- Reply Slip -----

To: Pat Heung Central Primary School

**School Notice 02/2018**  
Return on or before 5/9.

(Please “✓” the appropriate boxes.)

**I am not** a recipient of Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) or Students Financial Assistance (FULL granted).

- I am** a recipient of
- Comprehensive Social Security Assistance (CSSA).
  - Students Financial Assistance (FULL granted).

Parent’s name: \_\_\_\_\_ Parent’s signature: \_\_\_\_\_

Student’s name: \_\_\_\_\_ ( ) Class: P. \_\_\_\_\_



**Pat Heung Central Primary School**  
**School Notice 02/2018**

3<sup>rd</sup> September, 2018

Dear Parents/Guardians,

Every year our school holds various extra-curricular activities to help students develop their potential. In order to encourage students to participate in a wide range of activities, we are going to provide them with special financial assistance. Those who receive **Comprehensive Social Security Assistance (CSSA)** or **Students Financial Assistance (FULL granted)** are eligible to apply for the financial assistance.

If you are a recipient of CSSA or Students Financial Assistance (FULL granted), please **fill in the reply slip below** and **provide the original copy of the certificate** to the class teachers. The copy will be returned to you after checking.

Yours sincerely,



Ms Irene Lai  
(Principal)

----- Reply Slip -----

To: Pat Heung Central Primary School

**School Notice 02/2018**  
Return on or before 5/9.

(Please “✓” the appropriate boxes.)

**I am not** a recipient of Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) or Students Financial Assistance (FULL granted).

- I am** a recipient of
- Comprehensive Social Security Assistance (CSSA).
  - Students Financial Assistance (FULL granted).

Parent’s name: \_\_\_\_\_ Parent’s signature: \_\_\_\_\_

Student’s name: \_\_\_\_\_ ( ) Class: P. \_\_\_\_\_



綜合社會保障援助受助人醫療費用豁免證明書

Certificate of Comprehensive Social Security Assistance Recipients (for Medical Waivers)

檔案編號

Casefile Ref YLE-C

此日期起生效: 2008年4月18日

Valid from: 18/04/2008

COPY

Table with 3 columns: 受助人姓名 (Name of Recipient), 身份證明文件號碼 (Identity Document No.), 有效日期至 (Valid until). Contains 8 rows of placeholder data (XXXXXX).

茲證明以上綜合社會保障援助受助人在上述有效日期內可獲得公立診所或醫院(包括急症室)豁免醫療費用。

This is to certify that the above named Comprehensive Social Security Assistance recipients are entitled to the waiver of medical charges at a public clinic or hospital (including the Accident & Emergency Department) during the validity period.

MR LAI SHEUNG YAN SUPERVISOR, YUEN LONG (EAST) SOCIAL SECURITY FIELD UNIT SOCIAL WELFARE DEPARTMENT



綜合社會保障援助受助人醫療費用豁免證明書

Certificate of Comprehensive Social Security Assistance Recipients (for Medical Waivers)

檔案編號

Casefile Ref YLE-C

此日期起生效: 2008年4月18日

Valid from: 18/04/2008

COPY

Table with 3 columns: 受助人姓名 (Name of Recipient), 身份證明文件號碼 (Identity Document No.), 有效日期至 (Valid until). Contains 8 rows of placeholder data (XXXXXX).

茲證明以上綜合社會保障援助受助人在上述有效日期內可獲得公立診所或醫院(包括急症室)豁免醫療費用。

This is to certify that the above named Comprehensive Social Security Assistance recipients are entitled to the waiver of medical charges at a public clinic or hospital (including the Accident & Emergency Department) during the validity period.

MR LAI SHEUNG YAN SUPERVISOR, YUEN LONG (EAST) SOCIAL SECURITY FIELD UNIT SOCIAL WELFARE DEPARTMENT